DECIZII

DECIZIA (UE) 2021/1875 A CONSILIULUI

din 22 octombrie 2021

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul consultărilor anuale cu Regatul Unit pentru a se conveni asupra capturilor totale admisibile

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (3), coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) La 29 aprilie 2021, Consiliul a adoptat Decizia (UE) 2021/689 ([1]) privind încheierea Acordului comercial și de cooperare dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, pe de altă parte ([2]) (denumit în continuare „Acordul comercial și de cooperare"). Acordul comercial și de cooperare a intrat în vigoare la 1 mai 2021.

(2) În temeiul articolului 494 din Acordul comercial și de cooperare, Uniunea și Regatul Unit (denumite în continuare „părțile") au convenit să coopereze în vederea garantării faptului că activitățile de pescuit care privesc stocurile comune din apele lor sunt, pe termen lung, durabile din punct de vedere ecologic și contribuie la obținerea unor beneficii economice și sociale, respectând totodată pe deplin drepturile și obligațiile statelor costiere independente, astfel cum sunt exercitate de către părți. Părțile au drept obiectiv comun exploatarea stocurilor comune la rate menite să mențină și să refacă progresiv populațiile speciilor recoltate la niveluri de biomasă superioare celor care permit obținerea capturii maxime durabile (MSY).

(3) În temeiul articolului 498 din Acordul comercial și de cooperare, părțile organizează consultări anuale pentru a conveni asupra capturilor totale admisibile (TAC) pentru stocurile comune.

(4) Comisia ar trebui să desfășoare consultările anuale în numele Uniunii și pe baza pozițiilor Uniunii care urmează să fie stabilite de Consiliu în conformitate cu dispozițiile relevante din tratat.

(5) Implicarea regulată și deplină a Consiliului și a grupurilor sale de pregătire în procesul de consultări anuale cu Regatul Unit cu privire la stabilirea posibilităților de pescuit pentru stocurile în cauză trebuie să fie asigurată printr-o coordonare și o cooperare extinse între Consiliu și Comisie, în conformitate cu principiul cooperării loiale dintre instituțiile Uniunii, consacrat la articolul 13 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE).

(6) Parlamentul European este informat de îndată și pe deplin, în temeiul articolului 218 alineatul (10) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).

([1]) Decizia (UE) 2021/689 a Consiliului din 29 aprilie 2021 privind încheierea, în numele Uniunii, a Acordului comercial și de cooperare dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, pe de altă parte, și a Acordului dintre Uniunea Europeană și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord privind procedurile de securitate pentru schimbul de informații clasificate și protecția acestora (JO L 149, 30.4.2021, p. 2).

([2]) JO L 149, 30.4.2021, p. 10.

(7) Articolul 2 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ([3]) prevede faptul că Uniunea garantează că activitățile de pescuit și de acvacultură asigură condiții de mediu sustenabile pe termen lung și sunt gestionate de o manieră consecventă cu obiectivele de a realiza beneficii economice, sociale și de ocupare a forței de muncă și de a contribui la disponibilitatea aprovizionării cu alimente.

(8) Articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 prevede faptul că Uniunea aplică o abordare precaută a gestionării pescuitului și urmărește să garanteze că exploatarea resurselor biologice marine vii duce la refacerea și menținerea populațiilor de specii recoltate peste nivelurile care permit obținerea capturii maxime durabile.

(9) Articolul 2 alineatul (5) litera (j) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 prevede că gestionarea pescuitului păstrează coerența cu obiectivul de atingere a unei stări ecologice bune, astfel cum se prevede în Directiva 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului ([4]). Articolul 2 alineatul (5) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, coroborat cu articolul 7 alineatul (1) litera (d) din regulamentul respectiv, prevede, de asemenea, faptul că Uniunea elimină treptat aruncarea capturilor înapoi în mare, printre altele, prin promovarea unor metode de pescuit care să contribuie la un pescuit mai selectiv și la evitarea și reducerea, pe cât posibil, a capturilor nedorite, precum și la un pescuit cu impact redus asupra ecosistemului marin și a resurselor piscicole.

(10) Articolul 3 litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 prevede că Uniunea adoptă măsuri de gestionare și conservare pe baza celor mai bune avize științifice disponibile.

(11) Articolul 28 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 prevede că Uniunea trebuie să își dezvolte relațiile externe în domeniul pescuitului în conformitate cu obiectivele și principiile prevăzute la articolele 2 și 3 din respectivul regulament și, printre altele, să sprijine și să contribuie în mod activ la dezvoltarea cunoștințelor științifice și a elaborării de avize științifice. Articolul 28 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 prevede, de asemenea, că dispozițiile privind politica externă prevăzute în partea VI din regulamentul respectiv nu aduc atingere dispozițiilor specifice adoptate în temeiul articolului 218 din TFUE.

(12) Articolul 33 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 stabilește principiile și obiectivele gestionării stocurilor de interes comun pentru Uniune și pentru țările terțe, precum și dispoziții privind acordurile privind schimbul și gestionarea în comun.

(13) Având în vedere caracterul evolutiv al resurselor piscicole care fac obiectul Acordului comercial și de cooperare și necesitatea ca poziția Uniunii să țină seama de noile evoluții, inclusiv de noile informații științifice și de alte informații relevante prezentate înainte sau în timpul consultărilor anuale, este oportun să fie prevăzute dispoziții pentru specificarea de la an la an a poziției Uniunii în cadrul consultărilor respective. Respectivele dispoziții ar trebui să fie în conformitate cu principiul cooperării loiale între instituțiile Uniunii, consacrat la articolul 13 alineatul (2) din TUE.

(14) În temeiul punctului 2 litera (c) din anexa II la Decizia (UE) 2021/1765 a Consiliului ([5]), Uniunea poate urmări consemnarea chestiunilor convenite de către părți în urma consultărilor desfășurate în temeiul articolului 498 din Acordul comercial și de cooperare.

(15) Prin urmare, este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul consultărilor anuale cu Regatul Unit, dat fiind faptul că rezultatul consultărilor respective ar trebui să fie transpus în dreptul Uniunii,

---

([3]) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22).

([4]) Directiva 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin") (JO L 164, 25.6.2008, p. 19).

([5]) Decizia (UE) 2021/1765 a Consiliului din 5 octombrie 2021 privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, pentru perioada 2021-2026, în cadrul Comitetului specializat privind pescuitul constituit prin Acordul comercial și de cooperare dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, pe de altă parte (JO L 355, 7.10.2021, p. 135).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul consultărilor anuale cu Regatul Unit referitoare la posibilitățile de pescuit pentru stocurile comune, inclusiv stocurile de pești de adâncime, prevăzute în temeiul articolului 498 din Acordul comercial și de cooperare dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, pe de altă parte (denumit în continuare „Acordul comercial și de cooperare"), este prevăzută în anexa la prezenta decizie.

(2) Specificarea poziției Uniunii, menționată la alineatul (1), se efectuează anual în conformitate cu articolul 2.

Articolul 2

(1) Implicarea regulată și deplină a Consiliului pe parcursul consultărilor anuale se asigură printr-o coordonare și cooperare extinse între Consiliu și Comisie.

(2) Înainte de începerea consultărilor anuale cu Regatul Unit și pe întreaga durată a acestora, Comisia ia măsurile necesare pentru a asigura faptul că poziția care urmează să fie exprimată în numele Uniunii ține seama de cele mai recente avize științifice și de celelalte informații relevante disponibile, în conformitate cu principiile și orientările stabilite în anexă. Poziția se reflectă în mod corespunzător în procesul-verbal scris care consemnează înțelegerile la care au ajuns părțile în urma consultărilor avute în temeiul articolului 498 din Acordul comercial și de cooperare.

(3) În acest sens, Comisia transmite Consiliului, cu suficient timp înaintea consultărilor anuale și, dacă este necesar, pe durata consultărilor respective, un document scris, bazat pe avizele și a informațiile menționate la alineatul (2), care prezintă în detaliu propunerea de specificare a poziției Uniunii, în vederea dezbaterii și a adoptării detaliilor referitoare la poziția care urmează să fie exprimată în numele Uniunii. Consiliul continuă să acorde atenție acestei chestiuni pe parcursul procesului, iar Comisia trimite Consiliului, cu suficient timp înainte de semnarea procesului-verbal scris menționat la alineatul (2), poziția Uniunii, în vederea aprobării rezultatelor detaliate ale consultării anuale.

(4) Procesul menționat la prezentul articol presupune reuniuni de coordonare la fața locului, prezentări, informări și discuții, și implicarea deplină a delegațiilor naționale în consultările anuale, inclusiv ca parte a delegației Uniunii, precum și în reuniunile tehnice, atunci când este necesar.

(5) Dacă, pe parcursul consultărilor anuale, Uniunea se află în imposibilitatea de a ajunge la un acord cu Regatul Unit, și pentru ca poziția Uniunii să țină seama de elementele noi, Comisia sesizează Consiliul.

(6) Dacă, după încheierea consultărilor anuale, este oportun să se modifice TAC-urile în anul sau anii pentru care au fost convenite, Comisia prezintă Consiliului, cu suficient timp înainte și pe baza celor mai recente informații relevante, științifice și de altă natură, precum și în conformitate cu principiile și orientările stabilite în anexă, un nou document scris care să prezinte particularitățile specificării propuse a poziției Uniunii cu privire la o astfel de modificare, în vederea dezbaterii și a adoptării detaliilor referitoare la poziția care urmează să fie exprimată în numele Uniunii înainte de semnarea unui proces-verbal scris.

Articolul 3

Prezenta decizie se aplică până la 30 iunie 2027. Ea este evaluată atunci când este necesar și, după caz, revizuită de Consiliu la propunerea Comisiei. În orice caz, până la 30 iunie 2023 are loc o revizuire.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 22 octombrie 2021.

Pentru Consiliu
Președintele
G. DOVŽAN

ANEXĂ

POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII ÎN CADRUL CONSULTĂRILOR ANUALE CU REGATUL UNIT PENTRU A SE CONVENI ASUPRA CAPTURILOR TOTALE ADMISIBILE

1. PRINCIPII

În cadrul consultărilor anuale cu Regatul Unit, Uniunea:

(a) urmărește să se asigure că posibilitățile de pescuit convenite sunt conforme cu dreptul internațional și, în special, cu dispozițiile Convenției Națiunilor Unite (ONU) din 1982 asupra dreptului mării și ale Acordului ONU din 1995 în legătură cu conservarea și gestionarea populațiilor transzonale și a stocurilor de pești mari migratori;

(b) urmărește să se asigure că angajamentele internaționale ale Uniunii sunt respectate;

(c) urmărește să asigure coerența și crearea de sinergii cu politicile aplicate de Uniune ca parte a relațiilor sale bilaterale în domeniul pescuitului cu alte țări terțe și în cadrul organizațiilor regionale de gestionare a pescuitului, precum și să asigure coerența cu celelalte politici ale sale, în special cu cele din domeniile relațiilor externe, ocupării forței de muncă, mediului, comerțului, dezvoltării și cercetării și inovării;

(d) se asigură că TAC-urile și alte măsuri legate funcțional sunt stabilite într-un mod coerent cu Acordul comercial și de cooperare și țin seama pe deplin de orice măsură sau orientare stabilită de Comitetului specializat privind pescuitul (SCF);

(e) urmărește să se asigure că TAC-urile sunt stabilite în comun, în conformitate cu obiectivul politicii comune în domeniul pescuitului (PCP) de a se asigura faptul că pescuitul este, pe termen lung, durabil din punct de vedere ecologic și este gestionat într-un mod coerent cu obiectivul realizării de beneficii economice, sociale și în materie de ocupare a forței de muncă, inclusiv cu obiectivul central de conservare al politicii comune în domeniul pescuitului, și anume captura maximă durabilă, precum și cu planurile multianuale aplicabile;

(f) urmărește alinierea concluziilor Consiliului din 19 martie 2012 referitoare la comunicarea Comisiei privind dimensiunea externă a politicii comune în domeniul pescuitului;

(g) urmărește să asigure condiții de concurență echitabile pentru flota Uniunii, pe baza acelorași principii și standarde ca cele aplicabile în temeiul dreptului Uniunii;

(h) urmărește să stabilească calendare pentru consultările anuale privind posibilitățile de pescuit;

(i) urmărește să asigure coerența cu legislația de mediu a Uniunii, în special cu Directiva 2008/56/CE, precum și cu alte politici ale Uniunii.

2. ORIENTĂRI

Uniunea trebuie să depună toate eforturile pentru a ajunge la un acord cu Regatul Unit asupra posibilităților de pescuit (TAC-uri și măsuri legate funcțional de acestea), pe baza abordării prezentate mai jos.

În acest sens, Comisia va colabora îndeaproape cu Consiliul pe parcursul consultărilor anuale, pentru:

(a) a urmări să stabilească TAC-uri pe baza celor mai bune avize științifice disponibile, pentru a atinge rata de exploatare a capturii maxime durabile;

(b) a urmări să stabilească TAC-uri în cadrul abordării precaute a pescuitului, în cazul în care astfel de avize științifice privind ratele de exploatare a capturii maxime durabile nu sunt disponibile;

(c) a urmări să prevină supraexploatarea stocurilor relevante, prin stabilirea TAC-urilor la un nivel similar cu cel al anilor anteriori în cazul în care nu sunt disponibile avize științifice;

(d) a urmări să combine diferite avize științifice pentru stabilirea TAC-urilor, inclusiv atunci când aceste avize combină captura maximă durabilă cu avize de precauție, pentru TAC-urile cu un decalaj între zona vizată de aviz și zonele de gestionare, sau pentru TAC-urile care combină mai multe specii; precum și a urmări găsirea unei modalități adecvate de a ține seama de avize atunci când se stabilesc TAC-urile pentru vulpi-de-mare și pisici-de-mare;

(e) a urmări să stabilească TAC-urile cu evaluarea capturii maxime durabile și avizele F_{MSY} în conformitate cu obiectivul privind captura maximă durabilă al politicii comune în domeniul pescuitului și cu planurile multianuale aplicabile; în cazul în care planurile multianuale permit utilizarea intervalelor F_{MSY} furnizate de Consiliul Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES), Uniunea are obligația de a încerca să utilizeze aceste dispoziții, dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute în planurile multianuale;

(f) a urmări să stabilească TAC-uri pe baza abordării precaute corelată cu avizul principal formulat în fișa de avize a ICES, cu avize de precauție pentru: (i) stocurile capturate accidental (în cadrul planurilor multianuale); (ii) stocurile-țintă (în cadrul planurilor multianuale) atunci când ICES oferă doar recomandări de precauție; și (iii) TAC-uri cu aviz de precauție multianual, atunci când se urmărește stabilitatea;

(g) a urmări să ia în considerare dificultatea de a pescui toate stocurile dintr-o zonă de pescuit mixtă la nivelul MSY în același timp și, în particular, atunci când este dificil să se evite fenomenul speciilor de blocaj, inclusiv TAC-urile care fac obiectul unui aviz de captură zero atât pentru stocurile țintă, cât și pentru stocurile capturate accidental; Uniunea ar trebui să urmărească să însoțească nivelul TAC-urilor cu măsuri de remediere în bazinele maritime relevante, atunci când acest lucru este relevant în cadrul planurilor multianuale;

(h) a urmări să stabilească TAC-uri în scopuri științifice și de monitorizare, în conformitate cu avizele științifice;

(i) a urmări coerența cu dreptul aplicabil al Uniunii în ceea ce privește anumite specii și stocuri;

(j) a urmări o convergență în ceea ce privește speciile pentru care pescuitul urmează să fie interzis pe baza avizelor științifice, inclusiv interdicția generală privind pescuitul de rechini de adâncime;

(k) a urmări să ajungă la un consens în privința abordărilor legate de metoda și de aplicarea ajustărilor aduse TAC-urilor convenite în urma aplicării excepțiilor de la obligația de debarcare (excepții *de minimis* și excepții legate de rata de supraviețuire în cazul obligației de a debarca integral capturile); Uniunea ar trebui să urmărească cel mai înalt nivel posibil al consensului în privința abordărilor legate de aceste excepții, în corelație cu articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013;

(l) a urmări să ajungă la un acord cu privire la abordarea legată de conservarea bibanului-de-mare european din apele nordice, pe baza avizelor științifice ale ICES;

(m) a urmări să ajungă la un acord cu privire la alte măsuri legate funcțional de TAC-uri, în particular în ceea ce privește condițiile speciale existente și flexibilitatea interzonală, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, în special cu articolul 15 alineatele (8) și (9);

(n) a urmări să identifice, pe baza celor mai bune avize științifice disponibile și în conformitate cu articolul 499 alineatul (4) din Acordul comercial și de cooperare, stocurile care trebuie considerate „stocuri speciale” în scopul stabilirii de TAC-uri provizorii în cazul în care consultările anuale nu pot fi încheiate în timp util în conformitate cu articolul 498 alineatul (2) din Acordul comercial și de cooperare;

(o) a urmări să convină asupra cererilor comune adresate ICES atunci când se identifică necesitatea unui aviz suplimentar;

(p) a urmări să se asigure că nivelurile TAC, în conformitate cu avizele științifice, sunt stabilite în timp util pentru începutul sezonului de pescuit pentru uvă, șprot și merluciu norvegian în Marea Nordului, în cazul în care sezonul de pescuit nu coincide cu anul calendaristic;

(q) a urmări să continue mecanismul existent de schimb provizoriu de cote atât timp cât SCF nu a instituit un mecanism permanent.